

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	D K W	6 2 1 A (Motor 503/AAL CH)	CH 7 0 9 2

Erkennungsmerkmale "DKW 621 A" links seidl. Mitte Rahmen, auf angenieteteter Plakette
~~"CH 7092" vorn a. Steuerrohr~~ ~~"30 km/h" rechts a. Zylinderfuss eingegossen~~
"503 AAL CH" vorn seidl. links a. Motorgehäuse (*)

Gültig ab Rahmen Nr. 621 000 001 Motor Nr. 9 018 401
 Hersteller des Rahmens ZWEIRAD UNION AG, Nürnberg (D) - Importeur: JEKER, HAEFELI & Cie AG.
 Hersteller des Motors ZWEIRAD UNION AG, Nürnberg (D) BAISTHAL/SO
 Rahmen Nr. befindet sich rechts oben a. Sattelrohr
 Motor Nr. befindet sich auf Motorplakette, vorn oben a. Lüfterhaube über Zylinder

Motor: *) Marke D K W Typ 503/AAL CH Lage Mitte unten
 Zylinderzahl 1 Takte 2 Kühlung Luft Gebläse
 Zyl. Bohrung 38 mm Kolbenhub 42 mm Hubraum 47 ccm
 Nutzleistung 0,76 DIN-PS bei Drehzahl 2700 U/min. Triebstoff Benzin

Bauart: Rahmen offener Stahlrohrrahmen mit gefederter Teleskopgabel
 Lenkstange vertikal verstellbar 70 mm Sattel vertikal verstellbar 100 mm
 Bremse: V. Rad Mechanisch, IB., Kabelzug, Hebel rechts, SACHS
 Bremse: H. Rad Mechanisch, IB., Rücktritt, SACHS HR 90 V
 Räder: vorne Leichtmetallfelge hinten Leichtmetallfelge
 Bereifung: vorne 21 x 2,00 Pneumtragkraft 80 kg
 " hinten 21 x 2,00 " " 80 kg
 Tretvorrichtung separat (Weg 3m70) Länge der Kurbelarme 155 mm
 Getriebe Automat Anzahl Gänge 2
 Kupplung Doppelfliehkraftkupplung im Oelbad
 Kraftübertragung durch Kette auf Hinterrad
Uebersetzungsverhältnis: 15 x 32 Z = 16,25 : 1
Hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>41,5</u>	Masse in mm	Länge	<u>1710</u>
	Nutzlast	<u>118,5</u>		Breite über Lenkstange	<u>590/600</u>
	Gesamtgewicht	<u>160</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>540</u>
	Fabrikgarantie	<u>180</u>		Höhe	<u>970</u>
	Pneutragkraft	<u>160</u>		Radstand	<u>1120</u>

Ausrüstung: Beleuchtung vorne UNION 15 W Abblendvorrichtung Duplo 15 W/15 W
 Schlusslicht E 1 2 W Stromquelle Schwunglichtmaschine 6 V/17 W
 Rückstrahler komb. m. Schlusslicht Grösse 15 cm²
 Warnvorrichtung Fahrradglocke Vergaser BING 1/12/211 - Düse 52
 Funkentstörung Stecker BOSCH C 356 351 009 Tankinhalt: 3,8 Lit.
 Auspuffvorrichtung Topf "AB 10023" sowie "CH" auf Auspuffaustritt
 Ansauggeräuschdämpfer Kunststofffilter 170 x 70 x 50 mit Gewindebohrung
 Diebstahlsicherung: Lenkerschloss

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 28 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)
 Geräuschmessung 70 dB gemessen bei 30 Km/Std 4860 U/min (Zulässig max. 70 dB/A)
 A

Bemerkungen: Rahmennummer der gepr. Maschine : 621 000 001 - Motornummer : 6 148 011 "HERCULES"

*) Motor : "ZWEIRAD UNION 503/AAL CH" auf Motorplakette
Gehärtete Stahlbüchse von 8 mm Ø im Ansaugkanal des Zylinders eingeschweisst

Ort und Datum der Typenprüfung: ZÜRICH, 5.1.70/FEUERTHALEN, 27.4.1970

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	V I C T O R I A	6 2 1 A (Motor 503/AAL CH)	CH 7 0 9 2
Erkennungsmerkmale	"VICTORIA 621 A" links seidl. Mitte Rahmen, auf angenieteteter Plakette "CH 7092" vorn a. Steuerrohr - "30 km" rechts a. Zylinderfuss eingegossen "503 AAL CH" vorn seidl. links a. Motorgehäuse - (*)		
Gültig ab	Rahmen Nr. 621 000 001	Motor Nr. 9 018 401	
Hersteller des Rahmens	ZWEIRAD UNION AG, Nürnberg (D) - Importeur : JEKER, HAEFELI & Cie AG.		
Hersteller des Motors	ZWEIRAD UNION AG, Nürnberg (D)		BALSTHAL/SO
Rahmen Nr. befindet sich	rechts oben a. Sattelrohr		
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette, vorn oben a. Lüfterhaube über Zylinder		
Motor: *)	Marke D K W	Typ 503/AAL CH	Lage Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft Gebläse
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm
	Nutzleistung 0,76 DIN-PS	bei Drehzahl 2700 U/min.	Triebstoff Benzin
Bauart:	Rahmen offener Stahlrohrrahmen mit gefederter Teleskopgabel		
	Lenkstange vertikal verstellbar 70 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm	
Bremse:	V. Rad Mechanisch, IB., Kabelzug, Hebel rechts, SACHS		
Bremse:	H. Rad Mechanisch, IB., Rücktritt, SACHS HR 90 V		
Räder:	vorne Leichtmetallfelge	hinten Leichtmetallfelge	
Bereifung:	vorne 21 x 2.00	Pneutragkraft 80 kg	
	hinten 21 x 2.00	" " 80 kg	
Tretvorrichtung	separat (Weg 3m70)	Länge der Kurbelarme 155 mm	
Getriebe	Automat	Anzahl Gänge 2	
Kupplung	Doppelfliehkraftkupplung im Oelbad		
Kraftübertragung	durch Kette auf Hinterrad		
	Uebersetzungsverhältnis : 15 x 32 Z = 16,25 : 1		
	Hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst		

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>41,5</u>	Masse in mm	Länge	<u>1710</u>
	Nutzlast	<u>118,5</u>		Breite über Lenkstange	<u>590/600</u>
	Gesamtgewicht	<u>160</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>540</u>
	Fabrikgarantie	<u>180</u>		Höhe	<u>970</u>
	Pneutragkraft	<u>160</u>		Radstand	<u>1120</u>

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	<u>UNION</u>	<u>15 W</u>	Abblendvorrichtung	<u>Duplo</u>	<u>15 W/15 W</u>
	Schlusslicht	<u>E 1</u>	<u>2 W</u>	Stromquelle	<u>Schwunglichtmagnet</u>	<u>6 V/17 W</u>
	Rückstrahler	<u>komb.m.Schlusslicht</u>		Grösse	<u>15</u>	<u>cm³</u>
	Warnvorrichtung	<u>Fahrradglocke</u>		Vergaser	<u>BING 1/12/211 - Düse 52</u>	
	Funkentstörung	<u>Stecker BOSCH C 356 351 009</u>		Tankinhalt	<u>: 3,8 Lit.</u>	
	Auspuffvorrichtung	<u>Topf "AB 10023" sowie "CH" auf Auspuffaustritt</u>				
	Ansauggeräuschdämpfer	<u>Kunststofffilter 170 x 70 x 50 mit Gewindebohrung</u>				
Diebstahlsicherung : <u>Lenkerschloss</u>						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	<u>28</u>	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>70</u> dB gemessen bei <u>30</u> Km/Std	<u>4860</u>	U/min	(Zulässig max. 70 dB/A)
	<u>A</u>		

Bemerkungen: Rahmennummer der gepr. Maschine : 621 000 001 - Motornummer : 6 148 011 "HERCULES"

*) Motor : "ZWEIRAD UNION 503/AAL CH" auf Motorplakette
Gehärtete Stahlbüchse von 8 mm Ø im Ansaugkanal des Zylinders eingeschweisst

Ort und Datum der Typenprüfung: ZURICH, 5.1.70/FEUERTHALEN, 27.4.1970